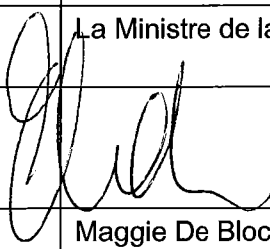


FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU	SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTÉ PUBLIQUE, SÉCURITÉ DE LA CHAÎNE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT
Ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 55, §2, 3°, van de wet van [•] tot oprichting van Sciensano	Projet d'arrêté royal portant exécution de l'article 55, §2, 3°, de la loi du [•] portant création de Sciensano
FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.
Gelet op de wet van [•] tot oprichting van Sciensano, artikel 55, §2, 3°;	Vu la loi du [•] portant création de Sciensano, l'article 55, §2, 3°;
Gelet op advies xxxxx/x van de Raad van State, gegeven op [•], met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis xxxxx/x du Conseil d'État, donné le [•], en application de l'article 84, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;
Gelet op het protocol van onderhandelingen ... (eventuele nummer) van het Sectorcomité I, gesloten op [•];	Vu le protocole de négociation... (numéro éventuel) du Comité de Secteur [•], conclu le... [•];
Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid, de Minister van Landbouw en de Minister van Ambtenarenzaken,	Sur la proposition du Ministre de la Santé Publique, du Ministre de l'Agriculture, et du Ministre de la Fonction publique,
Hebben Wij besloten en besluiten Wij:	Nous avons arrêté et arrêtons :
Art. 1. §1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:	Art. 1. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par:
1° de wet: de wet van [•] tot oprichting van Sciensano;	1° la loi : la loi du [•] portant création de Sciensano ;
2° de dienst van oorsprong: de dienst bedoeld in de artikelen 52, §3, en 53, §2, van de wet;	2° le service d'origine: le service visé aux articles 52, §3, et 53, §2, de la loi;
3° Staatspersoneel: de personeelsleden bedoeld in de artikelen 52 en 53 van de wet, gedurende hun terbeschikkingstelling aan Sciensano.	3° le personnel de l'Etat: les membres du personnel visés aux articles 52 et 53 de la loi, pendant leur mise à disposition à Sciensano.
Art. 2. Sciensano treedt van rechtswege in de plaats van de dienst van oorsprong voor het voorbereiden, nemen en uitvoeren van beslissingen met betrekking tot Staatspersoneel in de volgende domeinen:	Art. 2. Sciensano se substitue de plein droit au service d'origine pour la préparation, la prise et l'exécution de décisions qui ont trait au personnel de l'Etat dans les domaines suivants:
1° loopbaan;	1° carrière ;

2° opleidingen en ontwikkeling;	2° formations et développement ;
3° voordelen, toelagen, vergoedingen en premies;	3° avantages, allocations, indemnités et primes ;
4° administratieve standen;	4° positions administratives ;
5° verloven en afwezigheden;	5° congés et absences ;
6° rechten, plichten, belangenconflicten en cumulatie;	6° droits, obligations, conflits d'intérêts et cumul;
7° ordemaatregelen;	7° mesures d'ordre ;
8° geschiktheid;	8° aptitude ;
9° arbeidsongevallen en beroepsziekten;	9° accidents du travail et maladies professionnelles ;
10° evaluatie;	10° évaluation ;
11° tuchtregeling en sancties;	11° régime disciplinaire et sanctions ;
12° einde loopbaan als personeelslid van de Staat met inbegrip van opruststelling.	12° fin de carrière en tant que membre du personnel de l'Etat y compris la mise à la retraite.
Art. 3. De bevoegdheid van Sciensano bedoeld in artikel 2 heeft enkel betrekking op personeelsbeslissingen met individuele draagwijdte.	Art. 3. La compétence de Sciensano visée à l'article 2 a uniquement trait à des décisions en matière de personnel à portée individuelle.
Art. 4. Beslissingen die Sciensano neemt in uitvoering van haar bevoegdheid bedoeld in artikel 2, neemt zij in naam en voor rekening van de Staat, zonder dat dit afbreuk doet aan de artikelen 29 en 56, §1, tweede lid, van de wet.	Art. 4. Lorsque Sciensano prend des décisions dans le cadre de sa compétence visée à l'article 2, elle les prend au nom et pour le compte de l'Etat, sans que cela ne porte préjudice aux articles 29 et 56, §1, alinéa 2, de la loi.
Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de dag van inwerkingtreding van het koninklijk besluit tot uitvoering, wat personeelszaken betreft , van de wet van [•] tot oprichting van Sciensano en tot vaststelling van de datum van de inwerkingtreding van bepaalde bepalingen van dezelfde wet.	Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur au jour de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal portant exécution, en ce qui concerne la matière du personnel, de la loi du [•] portant création de Sciensano et fixant la date d'entrée en vigueur de certaines dispositions de la même loi.
Art. 6. [Onze Minister van Volksgezondheid, Onze Minister van Landbouw en Onze Minister van Ambtenarenzaken zijn], ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.	Art. 6. [Notre Ministre de la Santé Publique, Notre Ministre de l'Agriculture, et Notre Ministre de la Fonction publique] sont, chacun pour ce qui les concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.
Brussel, [•].	Bruxelles, le [•].
(handtekening van de Koning)	(signature du Roi)

15 december 2017

Van Koningswege:	Par le Roi :
De Minister van Volksgezondheid,	La Ministre de la Santé publique,
	
Maggie De Block	Maggie De Block
De Minister van Landbouw,	Le Ministre de l'Agriculture
Denis Ducarme	Denis Ducarme